



SCAN TO VERIFY
LAW DEPARTMENT
GOVERNMENT OF SINDH
www.sindhlaws.gov.pk

سند آرڊيننس نمبر I مجريه 2010

SINDH ORDINANCE NO.I OF 2010

سند دڪان ۽ ادارا (سيڪيورٽي) آرڊيننس، 2009

THE SINDH SHOPS AND
ESTABLISHMENT (SECURITY)
ORDINANCE, 2009

فهرست (CONTENTS)

تمهيد (Preamble)

دفعات (Sections)

1. مختصر عنوان ۽ شروعات

Short title and commencement

2. تعريف

Definitions

3. ادارن جو تحفظ

Security of Establishments

4. حڪمن جي تعميل

Compliance of the orders

5. سزائون

Penalties

6. طريقيڪار

Procedure

7. قاعدن ٺاهڻ جو اختيار

Power to make rules

سند آرڊيننس نمبر I مجريه 2010

SINDH ORDINANCE NO. I OF
2010

سند دڪان ۽ ادارا (سيڪيورٽي) آرڊيننس،
2009

THE SINDH SHOPS AND
ESTABLISHMENT
(SECURITY) ORDINANCE,
2009

[8 جنوري، 2010]

آرڊيننس جنهن ذريعي سند صوبي ۾ واپار صنعتي
ادارن ۽ دڪانن جي مالڪن ۽ ملڪيتن جي تحفظ ۽ تحفظ
فراهم ڪيو ويندو.

تمهيد (Preamble)

جيئن ته سند صوبي ۾ واپار صنعتي ادارن ۽ دڪانن
جي مالڪن ۽ ملڪيتن کي تحفظ ۽ تحفظ فراهم ڪرڻ ۽ ان
سان لاڳاپيل معاملن جي فراهمي فراهم ڪرڻ مناسب آهي؛
۽ جيئن ته صوبائي اسيمبلي جو اجلاس هلندڙ نه آهي
۽ سند جو گورنر مطمئن آهي ته موجوده حالتن ۾ هنگامي قدم
ڪڍڻ ضروري ٿي پيو آهي؛
هاڻي، تنهن ڪري، اسلامي جمهوريه پاڪستان جي

مختصر عنوان ۽
شروعات
Short title and
commencement

آئين جي آرٽيڪل 128 جي شق (1) تحت مليل اختيارن کي استعمال ۾ آڻيندي، سنڌ جي گورنر هيٺيون آرڊيننس جوڙي نافذ ڪرڻ فرمايو آهي:

1. (1) هن آرڊيننس کي سنڌ دڪان ۽ ادارا (سيڪيورٽي) آرڊيننس، 2009 سڏيو ويندو.
(2) هيءُ فوري طور لاڳو ٿيندو.

تعريف
Definitions

2. هن آرڊيننس، جيستائين ڪا به شئي ناانصافي واري موضوع يا حوالي سان نه هجي۔

(i) "ڪمرشل اسٽبلشمينٽ" مان مراد، هڪ ادارو

جيڪو ڪنهن به ڪاروبار يا ڪنهن به ڪم سان واسطو رکي ٿو يا ان سان لاڳاپيل يا ضمني طور تي، هڪ بينڪ، هڪ ميني چينجر يا هڪ مالياتي ادارو، اسٽاڪ ايڪسچينج، بروڪرج هائوس، هوٽل (ملٽي نيشنل يا ٻي صورت ۾) ۽ شامل آهن ٻيون ادارو جيئن ته حڪومت، سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي هن آرڊيننس جي مقصد لاءِ ڪمرشل اسٽبلشمينٽ ٿيڻ جو اعلان ڪري سگهي ٿو.

(ii) "ملازمت" مان مراد هڪ شخص جيڪو

ڪنهن اداري جي ڪاروبار جو مالڪ يا انچارج آهي، ۽ ان ۾ هڪ ايجنٽ يا مينيجر يا ڪو ٻيو شخص شامل آهي جيڪو اهڙي اداري

جي عام انتظام يا ڪنٽرول ۾ اهڙي شخص جي
طرفان ڪم ڪري رهيو آهي؛

(iii) ”حڪومت“ مان مراد سنڌ حڪومت؛

(iv) ”صنعتي ادارو“ مان مراد، هڪ ورڪشاپ يا

هڪ ادارو، صنعتي يونٽ ۽ ان ۾ شامل آهن
اهڙا ٻيا طبعا يا اداري جا طبعا جيئن حڪومت
سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي هن
آرڊيننس جي مقصد لاءِ صنعتي ادارا هجڻ جو
اعلان ڪري سگهي.

(v) ”دڪان“ مان مراد آهي ڪو به احاطو جيڪو

مڪمل طور تي استعمال ٿئي ٿو يا جزوي طور
شين يا شين جي پوري وڪري يا پرچون وڪري
لاءِ يا ته نقد يا ڪريڊٽ تي، يا جتي خدمتون
گراهڪن کي ڏنيون وڃن، ۽ ان ۾ آفيس، اسٽور
روم، گودام، جتي-گهر يا ڪم جي جاءِ، پوءِ
چاهي ساڳي احاطي ۾ هجي يا ٻي صورت ۾،
خاص طور تي اهڙي واپار يا ڌنڌي جي سلسلي ۾
استعمال ٿئي ٿي؛

(vi) ”رهائشي هوٽل“ مان مراد آهي ڪو به احاطو

جنهن ۾ مسافر يا عوام جي ڪنهن ٻئي ميمبر يا
عوام جي طبقي جي طرفان رقم جي ادائگي تي
رهائش جي رهائش ۽ کاڌي جي فراهمي لاءِ
باوقار ڪاروبار ڪيو ويندو آهي ۽ جنهن ۾
هڪ ڪلب؛

(vii) ”ريستورنٽ“ ۽ ”کاڌن جو گهر“ مان مراد آهي

	ڪوبه احاطو جنهن ۾ مڪمل طور تي يا بنيادي طور تي عوام يا عوام جي هڪڙي طبقي کي ڪاڏي يا ناشتي جي فراهمي جو ڪاروبار ڪيو ويندو آهي؛ ۽ (viii) ”ضابطن“ مان مراد آهي هن آرڊيننس تحت ٺهيل ضابطا؛
ادارن جو تحفظ Security of Establishments	3. حڪومت، حڪم جي ذريعي ڪاروبار صنعتي اسٽيلشمينٽ ۽ دڪانن سان لاڳاپيل ماڻهن ۽ ملڪيتن جي حفاظت ۽ حفاظت جي لاءِ قدامت ۽ ضابطن ۽ لاڳو ڪرڻ جي لاءِ فراهم ڪري سگهي ٿي.
حڪمن جي تعميل Compliance of the orders	4. لاڳاپيل اداري جي آجر ڄاڻايل حڪمن يا هدايت جي وصولي جي چوڏهن ڏينهن جي اندر حڪومت جي جاري ٿيل اٿارٽي کي تعميل جو اطلاع ڏيندو.
سزائون Penalties	5. جيڪڏهن ڪنهن اسٽيلشمينٽ جو ملازم هن ايڪٽ تحت ڪيل ڪنهن به حڪم جي خلاف ورزي ڪندو ته ان کي سزا ڏني ويندي جيڪا هڪ مهيني تائين وڌي سگهي ٿي يا ڏنڊ جيڪا پنجاهه هزار رپين تائين وڌي سگهي ٿي يا ٻنهي سان ۽ جيڪڏهن اهو ڏوهه جاري رهي ته اسٽيلشمينٽ کي سيل ڪري سگهجي ٿو. جيستائين حڪم جي تعميل نه ڪئي وڃي.
طريقيڪار	6. (1) هن آرڊيننس جي تحت ڪنهن به ڏوهن جي لاءِ،

Procedure قاعدن ٺاهڻ جو اختيار Power to make rules	ڪنهن به ملازم جي خلاف ڪا به ڪارروائي شروع نه ڪئي ويندي، سواءِ حڪومت جي اڳوڻي منظوري جي، يا ٻئي آفيسر يا اثارتي جنهن کي حڪومت طرفان خاص طور تي هن حوالي سان بااختيار بڻايو ويو آهي. (2) فرسٽ ڪلاس جي مئجسٽريٽ کان هيٺانهين ڪا به عدالت هن ايڪٽ يا ان تحت ٺهيل ڪنهن به قاعدي تحت سزا لائق ڏوهه جي ڪوشش نه ڪندي. (3) ڪا به عدالت هن ايڪٽ تحت ڪنهن به ڏوهه جو نوٽيس نه وٺندي، سواءِ ان شڪايت جي، جيڪا لکت ۾ ڏنل شڪايت جي تاريخ جي ڇهن مهينن اندر جنهن تي اهو ڏوهه دريافت ڪيو ويو هو. 7. حڪومت، سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي، هن آرڊيننس جي مقصدن کي پورو ڪرڻ لاءِ ضابطا ٺاهي سگهي ٿي.
---	--

نوٽ:- آرڊيننس جو مذڪوره ترجمو عام ماڻهن جي واقفيت لاءِ آهي جيڪو ڪورٽ ۾ استعمال نٿو ڪري سگهجي.